

Daxwazname pir hêsan e.

Da ku hûn piştgiriya ji Lübecker Bildungsfonds (Fonda Lübecker a Hinbûnê) wergerin, berê xwe bidin (pêwendiyê bikin bi):

- Kargêrê/Kargêra (birêvebirê/ birêvabira) baxçê zarokan, ya ku zaroka we tê de ye.
- Kombenda Navendên Guhdana Rojane, yan kesê ku rojane guh dide zaroka we.
- Mamosteya/Mamosteyê sinfa (sefa) zaroka we.

Baweriya xwe bi kesekî têkildar binin. Li wê derê hûn dê daxwazname û alîkariyê ji bo dagirtina wê wergerin. Daxwazname ji bo 1 salê li baxçê zarokan an jî li xwendegehê dibe. Kesê têkildar ê we dê li wê derê rewşa we baş nas bike û ev yek dê riyaya tevdîran kurt bike (wê prosê kintir bike).



„Ez spasîyî we dikim!
Bêyî piştgiriya we, min
dê nikarî ba, bihêlim keça
min beşdarî li çalakiyê
bikiri ba.“

Piştgiri ji bo kijan malbatan e?

Lübecker Bildungsfonds (Fonda Lübecker a Hinbûnê) dixwaze, ku keç û kurê we karibin beşdariyê li hemû çalakiyên wê li baxçê zarokan a li xwendegehê bikin. Ew bêyî birokratiyê alîkariyê dike, ku piştewaniyê bide zaroka we, ya ku ji bo perwerdekirina wî/ wê pêwîst e.

Hemû malbat alîkariyê werdigirin, yên ku:

- peryên békariyê li yan alîkariya civakiya bingehîn (alîkariya sosyalê) werdigirin.
- peryên kirêya xanî ya peryên bêtir, yê ji zaroka re pêwîst werdigirin.
- perene bêtir, yê jiboyî guhdana li pexçê zarokê didin.
- nikarin peryên hin çalakiyên girin, ji zarokên xwe re bidin.

Ji kijan çalakiyên pêwîst re, dibe ûn pera bidin, hûn dikarin wan di rûpela hundur, ya vê belavokê (Fleyer) de bişopînin.



Ûn karin Zanyarî (Info) û daxwazname hûn li baxçê zarokan, li xwendegeha zaroka xwe yan jî di Internetê de wergerin:
www.familie.luebeck.de/bildungsfonds/antraege.html

yan jî li ba:

Hansestadt Lübeck
Bereich Schule und Sport
E-Mail service@bildungsfonds-luebeck.de

Verwaltungszentrum Mühlenort
Kronsforder Allee 2-6, Haus Trave
23539 Lübeck
Telefon 0451/ 122-4070

Hevkar:

**Stiftungsverbund
Lübecker Bildungsfonds**



FONDA LÜBECKER A HINBÛNÊ

Wisa em piştgiriya zarokan li bexçê zarokan, xwendegeh û dibistan û navendên guhdana rojane dikin



Mêjû: Tîrmeha 2014, Wênebelege: Hansestadt Lübeck, Gudrun Köhler und Archiv Lernen vor Ort

Hansestadt LÜBECK



LernenvorOrt
Eine gemeinsame Initiative des Bundesministeriums
für Bildung und Forschung mit deutschen Stiftungen



Ev çalakî tèn piştgirtin:

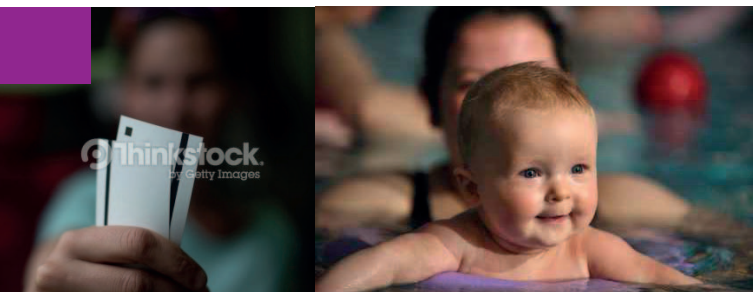
Firavîn

Ji bo her xwarinekê (herfiravînekê), hûn dê 1 Euro bidin. Yê mayî dê Lübecker Bildungsfonds (Fonda Lübecker a Hinbûnê) bigire ser milê xwe. Mehane dê beşdariya we ne bêtirî 20 Euro be.



Hînbûn û pakêta beşdariyê

Hûn ji wan kesane, yê xwedanê piştgêriya darayî, bi şeweyekî yasayî ne? Ji bilî xwendegeh û bexçê zarokan, Passporta-Çalak heye, ku bi riya wê hûn dikarin weke nimûne pereyên beşdariya zaroka xwe di yaneyeke werzişê de bidin. Suxtên (Şagirtên) xwendegehê dikarin di riya wê re kerta mehane ya otobîs, an waneyên alîkariyê piştevaniyê (Nachhilfe) wergirin. Di her saleke xwendegehê de 100 Euro ji bo pêdiviyên xwendegehê hene, ku bi rastûxwe (direkt) û otomatîk diçe ser kontoyê we.



Çalakiyên hînbûnê û kurs

Xwendegeh we, an navenda guhdana rojê, ya zarokên we, çalakiyan li dar dixê û ji bo wan çalakiyan pera ji we dixwazin? Ne xem e: Berê xwe bidin birêvebiriya Kita (kargêra paxçê zarokan) an sekretariyaya xwendegehê. Li wê derê, hûn dê nas bikin, bê Lübecker Bildungsfonds (Fonda Lübecker a Hinbûnê) dê çawa bikare alîkariya we bike.

Çalakiyên di Bernameya Rojê hemûwî (tememiyâ rojê)

Lübecker Bildungsfonds (Fonda Lübecker a Hinbûnê) alîkariya we di pereyên guhdanê de ji bo çalakiya Rojê hemwî li xwendegehê, zaroka we dike. Li sekretariyaya xwendegehê, wê ji we re bêgotin, ev alîkarî çiqas e.



Seyran Kita (seyrana mala zarokan)

Birêvebiriya (Kargêriya) Kita (pexçê zarokan) dê biryarê bide, ku ew dê bi çiqas pere piştevaniya we bo wê seyrane bike.



Rêwitiya (Sefera) bi xwendegehê re

Hûn dê nivîsa mamosteyê sefê bibin û herin sekretariyê. Li wê derê, ew dê biryarê bistinin, ku bi çiqas pere ew dikarin piştevaniya we bikin. Ji merdiya xwe bi çend hevokan girîngtirîn naverokan bi ser vekin (lê zêde bikin).

